



MUNICIPIUL ZALĂU

CONSILIUL LOCAL

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)/260/610550 Fax: (40)/260/661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro

HOTĂRÂREA NR. 269

din 27 august 2020

privind aprobarea încheierii unui Protocol de colaborare în vederea susținerii editării, tipăririi, difuzării și promovării Revistei „Caiete Silvane”

Consiliul local al municipiului Zalău;

Având în vedere:

- Referatul de aprobare și Raportul de specialitate al Cabinetului Primarului nr. 42615 din 06.08.2020;
- Adresa cu nr. 949 din 31.07.2020 și înregistrată la Primăria Municipiului Zalău sub nr. 414530 din 31.07.2020 a Centrului de Cultură și Artă al Județului Sălaj;
- Avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului local al Municipiului Zalău;
- În baza art. 129 alin. (2), lit. e, alin. (9), lit. a, art. 196 alin. (1), lit. a, art. 139 alin. 3, lit. f și art. 196 alin. (1) lit. a din OUG nr. 57/2019 privind Codul administrativ.

HOTĂRĂȘTE

Art.1. Aprobarea încheierii unui Protocol de colaborare în vederea susținerii editării, tipăririi, difuzării și promovării Revistei „Caiete Silvane”, ce va intra în vigoare la data de 01.10.2020, pe o durată de 5 ani, protocol ce constituie *Anexa nr. 1* la prezenta hotărâre.

Art.2. Se împuternicește Primarul Municipiului Zalău să semneze Protocolul de colaborare, ce constituie *Anexa 1* la prezenta hotărâre.

Art.3. Cu ducere la îndeplinire se încredințează Cabinetul Primarului.

Art.4. Prezenta hotărâre se comunică cu:

- Instituția Prefectului – Județul Sălaj;
- Primarul Municipiului Zalău;
- Direcția administrație publică;
- Direcția Economică;
- Direcția Patrimoniu;
- Cabinet Primar;
- Centrul de Cultură și Artă al Județului Sălaj.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Teodor Bălăjel



**CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR GENERAL:**

Marina Bianca Fazacaș



CONSILIUL JUDEȚEAN SĂLAJ

CENTRUL DE CULTURĂ ȘI ARTĂ AL JUDEȚULUI SĂLAJ

Zalău, Piața 1 Decembrie 1918, nr. 12, Sălaj, România, CUI: 27471271

Tel./fax 0260/612870; e-mail: caietesilvane@yahoo.com, office@caietesilvane.ro; www.caietesilvane.ro; www.culturasalaj.ro

Anexa 1 la HCL Nr. 269
din 27.08.2020
PRESEDINTE DE SEDINTA
Teodor Bălășel

PROTOCOL DE COLABORARE

CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL
Mariana Bianca Fodor

1. PĂRȚILE SEMNĂTARE:

1.1 Centrul de Cultură și Artă al Județului Sălaj, cu sediul în Zalău, P-ța 1 Decembrie 1918 nr. 12, reprezentat prin D-nul Daniel Săuca - manager și Melinda Brisc - contabil-șef, în calitate de **EDITOR**.

ȘI

1.2 Județul Sălaj, cu sediul în Zalău, P-ța 1 Decembrie 1918 nr. 11, județul Sălaj, reprezentat prin D-nul Tiberiu Marc - Președintele Consiliului Județean Sălaj, în calitate de **COLABORATOR**.

1.3 Instituția Prefectului Județului Sălaj, cu sediul în Zalău, str. Unirii nr. 19 (Zalău Business Center, etajul III), județul Sălaj, reprezentată prin D-nul Marcel Virgil Țurcaș - Prefect, în calitate de **COLABORATOR**.

1.4 Municipiul Zalău, cu sediul în Zalău, P-ța Iuliu Maniu nr. 3, județul Sălaj, reprezentat prin D-nul Ionel Ciunt - Primar, D-na Claudia Florica Ardelean - Secretarul General al Municipiului Zalău și D-na Mariana Cuibuș - Director Economic, în calitate de **COLABORATOR**.

1.5 Muzeul Județean de Istorie și Artă Zalău, cu sediul în Zalău, str. Unirii nr. 9, județul Sălaj, reprezentat prin D-na Corina Bejinariu - Manager, în calitate de **COLABORATOR**.

1.6 Direcția Județeană pentru Cultură Sălaj, cu sediul în Zalău, P-ța Iuliu Maniu nr. 13, județul Sălaj, reprezentată prin D-na Doina Cociș - Director executiv, în calitate de **COLABORATOR**.

1.7 Inspectoratul Școlar Județean Sălaj, cu sediul în Zalău, str. Unirii nr. 2, județul Sălaj, reprezentat prin D-nul Gheorghe-Vasile Bulgărean - Inspector școlar general, în calitate de **COLABORATOR**.

1.8 Universitatea "Vasile Goldiș" Arad - filiala Zalău, având adresa pe str. Corneliu Coposu nr. 3, județul Sălaj, reprezentată prin D-na Prof. Univ. Dr. Aurica Grec - Director, în calitate de **COLABORATOR**.

1.9 Biblioteca Județeană "I. S. Bădescu", cu sediul în Zalău, P-ța Iuliu Maniu nr. 13, județul Sălaj, reprezentat prin D-na Florica Pop - Manager, în calitate de **COLABORATOR**.

1.10 Arhivele Naționale - Filiala Sălaj, cu sediul în Zalău, str. Tudor Vladimirescu nr. 16/A, județul Sălaj, reprezentată prin D-nul Dănuț Pop - Director, în calitate de **COLABORATOR**.

1.11 Cenaclul Literar "SILVANIA" Zalău, reprezentat prin D-nul Vasile-Marcel Lucaciu - Președinte, în calitate de **COLABORATOR**.

II OBIECTUL GENERAL AL PROTOCOLULUI DE COLABORARE:

II.1 Obiectul prezentului Protocol de colaborare îl constituie implicarea instituțiilor semnate în vederea susținerii editării, tipăririi, difuzării și promovării de către Centrul de Cultură și Artă al Județului Sălaj, în calitate de **EDITOR**, a Revistei "Caiete Silvane", revistă de cultură reprezentativă a Județului Sălaj, cu apariție lunară, precum și promovarea și susținerea autorilor sălăjeni cu aptitudini literare și culturale deosebite în domeniile acoperite de conținutul Revistei.

II.2 Îndeplinirea obiectului prezentului parteneriat nu presupune nici un fel de resurse materiale și financiare din partea părților menționate la art. 1.3 și 1.5-1.11.

III DREPTURI ȘI OBLIGAȚII ALE PĂRȚILOR:

III.1 Părțile semnate se vor implica prin formele legale specifice fiecăreia în parte pentru buna apariție a Revistei, asigurând, după caz, realizarea și distribuirea de abonamente, apariția de materiale publicistice în



paginile Revistei, realizarea de suplimente ale Revistei sau organizarea unor diverse întâlniri culturale având ca obiect editarea, tipărirea, difuzarea sau promovarea Revistei.

IV DURATA PROTOCOLULUI DE COLABORARE:

IV.1 Prezentul Protocol se încheie pentru o durată de 5 ani, începând cu data de 1 Octombrie 2020, cu posibilitate de prelungire prin act adițional, prin acordul tuturor părților semnatare. De asemenea, Protocolul se prelungește automat, pentru noi perioade de câte 5 ani, dacă nici una din părți nu notifică **EDITORULUI** cererea de încetare a valabilității Protocolului, cu cel mult 30 de zile înaintea încheierii duratei de drept a acestuia.

V ÎNCETAREA PROTOCOLULUI. MODALITĂȚI:

- prin ajungerea la termen;
- prin denunțarea unilaterală de către oricare dintre părți, comunicată editorului cu cel mult 30 de zile înaintea încetării, caz în care protocolul încetează doar pentru partea care a formulat notificarea.

VI. PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL:

VI.1 În executarea prezentului acord de parteneriat, părțile își asumă obligații reciproce de confidențialitate în ceea ce privesc datele cu caracter personal, precum și orice alte informații în legătură cu prezentul acord de parteneriat. În acest sens, părțile se obligă să nu divulge către nicio persoană neautorizată, niciuna dintre datele cu caracter personal, așa cum acestea sunt definite prin Regulamentul nr. 679 din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) cu care intră în contact cu ocazia derulării contractului.

VI.2 Conform voinței părților asumată prin prezentul act, orice procesare de date cu caracter personal, astfel cum acest termen este definit în cuprinsul Regulamentului nr. 679/2016, se va realiza în strictă conformitate cu prevederile legale aplicabile.

VII. NOTIFICĂRILE ÎNTRE PĂRȚI:

VII.1 În accepțiunea părților, orice notificare adresată de una dintre acestea celorlalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la sediile prevăzute în partea introductivă a prezentului acord de parteneriat.

VII.2 În cazul în care notificarea se face prin poștă, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe această confirmare.

VII.3 Dacă notificarea se trimite prin fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

VII.4 Dacă notificarea se trimite prin e-mail, ea se consideră primită de către fiecare dintre părți în momentul confirmării de primire de către acestea.

VII.5 Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute în alineatele precedente.

VIII. DISPOZIȚII FINALE

VIII.1 Prezentul Protocol are caracterul unui document cadru și acoperă întreaga activitate de realizare a obiectivelor comune convenite.



CONSILIUL JUDEȚEAN SĂLAJ
CENTRUL DE CULTURĂ ȘI ARTĂ AL JUDEȚULUI SĂLAJ

Zalău, Piața 1 Decembrie 1918, nr. 12, Sălaj, România, CUI: 27471271

Tel./fax 0260/612870; e-mail: caietesilvane@yahoo.com, office@caietesilvane.ro; www.caietesilvane.ro; www.culturasalaj.ro

VIII.2 Protocolul poate fi modificat sau completat, cu acordul scris al tuturor părților, ori de câte ori acestea convin asupra modificărilor sau amendamentelor propuse. Partea care are inițiativa amendării prezentului Protocol va transmite **EDITORULUI**, spre analiză, în scris, propunerile respective. Protocolul poate fi completat, după caz, prin acte adiționale, în cazul în care anumite instituții pot contribui la editarea, tipărirea, difuzarea sau promovarea Revistei prin instrumente specifice.

VIII.3 Prezentul acord de parteneriat reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală din acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

VIII.4 Părțile răspund fiecare pentru propria-i neexecutare sau executare necorespunzătoare a obligațiilor asumate prin prezentul acord de parteneriat.

VIII.5 Prezentul acord de parteneriat a fost încheiat astăzi, _____, în câte un exemplar original pentru fiecare dintre părțile semnate, toate cu valoare de original.

JUDEȚUL SĂLAJ

INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN SĂLAJ

Nr. _____/_____

Nr. _____/_____

Președintele Consiliului Județean Sălaj,
Tiberiu Marc

Inspector Școlar General,
Gheorghe-Vasile Bulgărean



INSTITUȚIA PREFECTULUI JUDEȚULUI SĂLAJ

MUNICIPIUL ZALĂU

Nr. 7290 / 31.07.2020

Nr. _____/_____

Prefect.
Marcel Virgil Turcaș

Primar,
Ionel Ciunt



Secretarul general al Municipiului Zalău,

Director Economic,
Mariana Cuibuș



CONSILIUL JUDEȚEAN SĂLAJ
CENTRUL DE CULTURĂ ȘI ARTĂ AL JUDEȚULUI SĂLAJ
Zalău, Piața 1 Decembrie 1918, nr. 12, Sălaj, România, CUI: 27471271

Tel./fax 0260/612870; e-mail: caietesilvane@yahoo.com, office@caietesilvane.ro; www.caietesilvane.ro; www.culturasalaj.ro

MUZEUL JUDEȚEAN
DE ISTORIE ȘI ARTĂ ZALĂU

DIRECȚIA JUDEȚEANĂ PENTRU CULTURĂ SĂLAJ

Nr. _____ / _____

Nr. _____ / _____

Manager,
Corina Bejinariu

Director executiv,
Doina Cociș

Consilier juridic,
Mădălina Ilinca

ARHIVELE NAȚIONALE FILIALA SĂLAJ
Nr. _____ / _____

Director,
Dănuț Pop

UNIVERSITATEA "VASILE GOLDIȘ" ARAD
FILIALA ZALĂU

CENACLUL LITERAR "SILVANIA" ZALĂU

Nr. _____ / _____

Nr. _____ / _____

Director,
Prof. Univ. Dr. Aurica Grec

Președinte,
Vasile-Marcel Lucaciu

BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ
"I. S. BĂDESCU" SĂLAJ

CENTRUL DE CULTURĂ ȘI ARTĂ AL JUDEȚULUI SĂLAJ

Nr. _____ / _____

Nr. 924 / 28.07.2020

Manager,
Florica Pop

Manager,
Daniel Săuca

Contabil-șef,
Melinda Brisc

Anexa 1 la HCL Nr. 263
din 27.08.2020
PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Todor Bologh



[Handwritten signature]

WIZAT JURIDIC

CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL
Marina Bianca Foras

[Handwritten signature]